

Fragile Palm Leaves

MS ID 381

Room 3A / 381

mahāvāṇ pāṭh

mahāvāṇ nissaya

ပါရမီကောသလဝတ္ထု

မဟာဝဇ္ဇာ

မဟာဝဇ္ဇာ
မဟာဝဇ္ဇာ
မဟာဝဇ္ဇာ

၇၆၀

၇၆၀

၇၆၀

၇၆၀

မယကံ၊ ၁ မုဂ္ဂိယာနိသင်္ဂဟသင်္ဂဟပုဒ်ပရိဝုဒ္ဓိ၊ ၃၆ ဟောရ၊

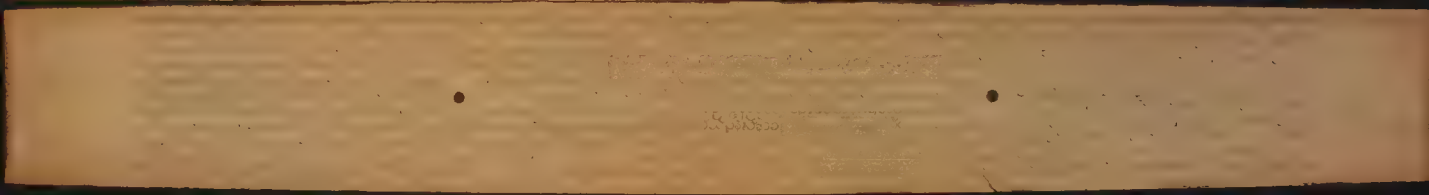
သုက္ကမဝင်္ဂ
ဝင်္ဂဝင်္ဂ

၃၂. စာအုပ်အား သိသောအခါ သိသောသူသည်

၃၃. စာအုပ်အား သိသောအခါ သိသောသူသည်

မိမိတို့အား
အသိပေးအပ်သော

အသိပေးအပ်သော



စတုတ္ထသင်္ဂဟ
ဗုဒ္ဓဝါသနာ
ဗုဒ္ဓဝါသနာ
ဗုဒ္ဓဝါသနာ

ဗုဒ္ဓဝါသနာ
ဗုဒ္ဓဝါသနာ
ဗုဒ္ဓဝါသနာ
ဗုဒ္ဓဝါသနာ

ဗုဒ္ဓဝါသနာ
ဗုဒ္ဓဝါသနာ
ဗုဒ္ဓဝါသနာ
ဗုဒ္ဓဝါသနာ

ဗုဒ္ဓဝါသနာ
ဗုဒ္ဓဝါသနာ

၆ သမ္မာဒဏ္ဍိကော ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ

ကဏ္ဍ

တမံ တမံကတံ

သမ္မာဒဏ္ဍိကော

သမ္မာဒဏ္ဍိကော ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ
သမ္မာဒဏ္ဍိကော ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ
သမ္မာဒဏ္ဍိကော ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ
သမ္မာဒဏ္ဍိကော ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ

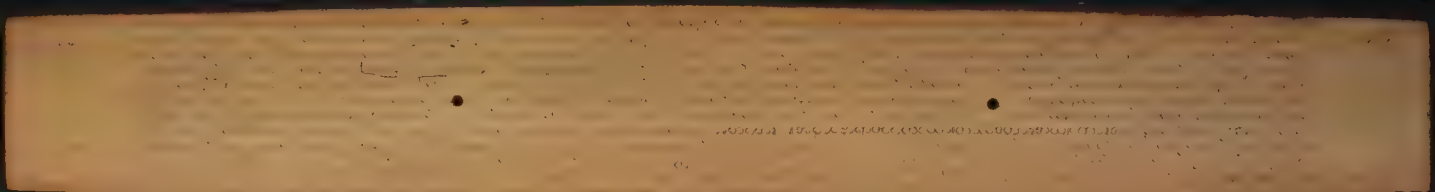
သမ္မာဒဏ္ဍိကော
သမ္မာဒဏ္ဍိကော
သမ္မာဒဏ္ဍိကော

သမ္မာဒဏ္ဍိကော
သမ္မာဒဏ္ဍိကော
သမ္မာဒဏ္ဍိကော

သမ္မာဒဏ္ဍိကော

သမ္မာဒဏ္ဍိကော

သမ္မာဒဏ္ဍိကော



[illegible]

၂၀၁၆ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၀ ရက်နေ့

အထွေထွေ အချက်အလက်

၂၀၁၆ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၀ ရက်နေ့



Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a short note, located on the right side of the bottom strip of paper.

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a short note, located on the left side of the bottom strip of paper.

Small handwritten text or initials, possibly a date or a reference mark, located on the right side of the bottom strip of paper.

in the
of the
of the
of the

in the
of the

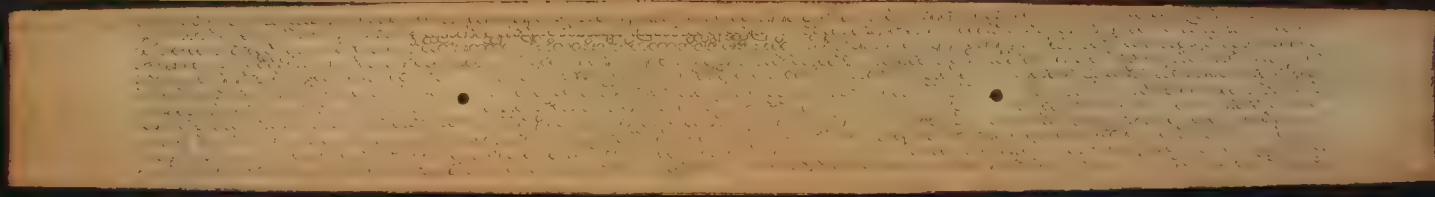
in the
of the

in the
of the

in the
of the

in the
of the

in the
of the



Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is written in a dark ink on a light-colored, aged paper. The script is dense and fills most of the page. There are two small circular holes visible on the left side of the page, suggesting it was once bound in a book or folder.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is written in a dark ink on a light-colored, aged paper. The script is dense and fills most of the page. There are two small circular holes visible on the left side of the page, suggesting it was once bound in a book or folder.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is written in a dark ink on a light-colored, aged paper. The script is dense and fills most of the page. There are two small circular holes visible on the left side of the page, suggesting it was once bound in a book or folder.

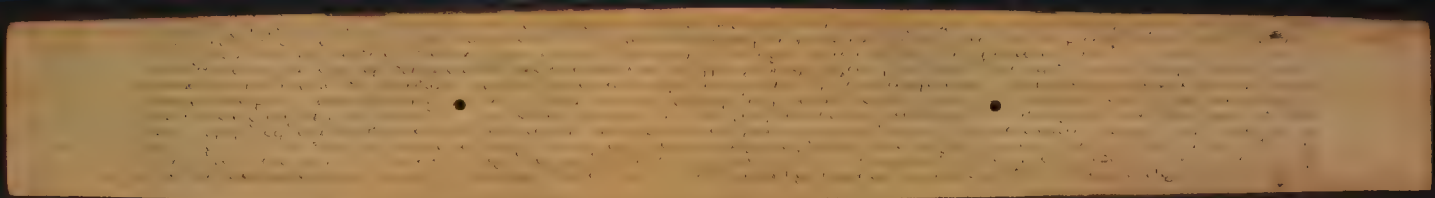
Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is written in a dark ink on a light-colored, aged paper. The script is dense and fills most of the page. There are two small circular holes visible on the left side of the page, suggesting it was once bound in a book or folder.

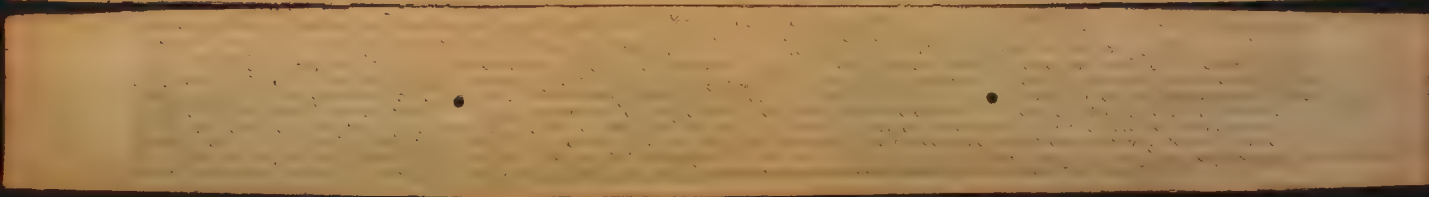
Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a short note.

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a short note.

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a short note.

ကလေးစာပေ
အသံကလေး
နိဂါမိတံသန္တကံသန္တကံ ၈၄



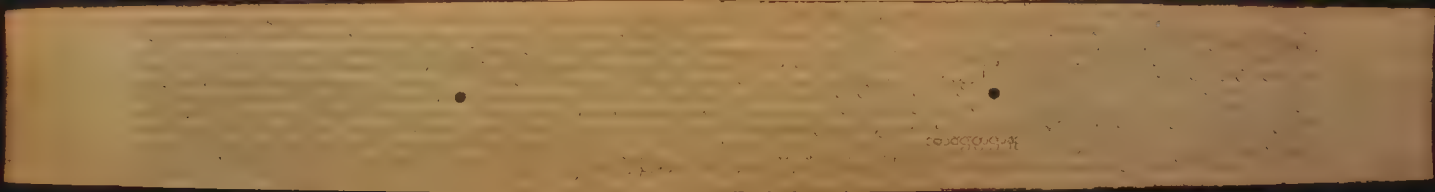


THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS
1215 EAST 58TH STREET
CHICAGO, ILL. 60637
U.S.A.
LONDON
WINDMILL HOUSE
20 ELEGANT SQUARE
LONDON W.1

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS
1215 EAST 58TH STREET
CHICAGO, ILL. 60637
U.S.A.
LONDON
WINDMILL HOUSE
20 ELEGANT SQUARE
LONDON W.1

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS



17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

Handwritten text at the top left of the first strip.

Handwritten text in the center of the first strip.

Handwritten text at the bottom right of the second strip.

Судебный приказ
от 15.06.2015 г.

Судебный приказ
от 15.06.2015 г.

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳՐԱԴԱՐԱՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳՐԱԴԱՐԱՆ
ԵՐԵՎԱՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ԳՐԱԴԱՐԱՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ԳՐԱԴԱՐԱՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ԳՐԱԴԱՐԱՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ԳՐԱԴԱՐԱՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳՐԱԴԱՐԱՆ
ԵՐԵՎԱՆ

၁၂၆၈ နှစ် ၁၀၀၇ ခု

၁၂၆၈ နှစ် ၁၀၀၇ ခု

၁၂၆၈ နှစ် ၁၀၀၇ ခု

၁၂၆၈ နှစ် ၁၀၀၇ ခု

Ἰσοκράτους
ἑκκαίδεκα

ἑκκαίδεκα
ἑκκαίδεκα
ἑκκαίδεκα
ἑκκαίδεκα
ἑκκαίδεκα

Yurimaco

Yurimaco
Yurimaco
Yurimaco

လောသပထမပထ
ကုသလသမ္ပဒါ

ရတနာသမ္ပဒါ
သီလသမ္ပဒါ

အာရုံစိုက်သော
အာရုံစိုက်သော

အာရုံစိုက်သော
အာရုံစိုက်သော

အာရုံစိုက်သော
အာရုံစိုက်သော
အာရုံစိုက်သော
အာရုံစိုက်သော

အာရုံစိုက်သော
အာရုံစိုက်သော

အာရုံစိုက်သော
အာရုံစိုက်သော

Σωτηροπούλης (ΟΙΚΟΓ. ΠΡΟΤΟΤΥΠΟ) ΣΤΕΦΑΝΟΣ

Σωτηροπούλης (ΟΙΚΟΓ. ΠΡΟΤΟΤΥΠΟ) ΣΤΕΦΑΝΟΣ

Handwritten text at the top of the first fragment, possibly a title or header.

Handwritten text in the center of the first fragment, consisting of several lines of script.

Handwritten text in the center of the second fragment, appearing as a single line.

၁၈၈၁ ခု ဇန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်

အလယ်တန်းကျောင်း
မိမိတို့အား အားပေးပါရန်
အပ်နှံပါရန်

အပ်နှံ

အလယ်တန်းကျောင်း

အပ်နှံ

အလယ်တန်းကျောင်း
အပ်နှံပါရန်

၁၀၀၀၀၀၀၀၀၀
၁၀၀၀၀၀၀၀၀၀

၁၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀
၁၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀
၁၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀

၁၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀
၁၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀

၁၀၀၀၀

၁၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀
၁၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀

၁၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀
၁၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀
၁၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀

Handwritten text, possibly a title or header, in a cursive script.

Handwritten text, possibly a signature or date, in a cursive script.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION
500 5th Ave. New York 17, N.Y.

1902-1903

ՀԱՅԿԻՆ ԳԵՂԱՐՈՍ
ԳԽԱՆԱԳՐԱԳԻՐ

ՀԱՅԿԻՆ ԳԵՂԱՐՈՍ
ԳԽԱՆԱԳՐԱԳԻՐ

မဟာမိတ်
သို့မဟုတ်

မဟာမိတ်
သို့မဟုတ်

(၁၆၅၀၀၀)

၁၆၅၀၀၀

၁၆၅၀၀၀

we are the only ones who can help you

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

we are

the only ones who can help you

we are the only ones who can help you

1870-1871. 1st of 2. 1870-1871. 1st of 2. 1870-1871. 1st of 2. 1870-1871. 1st of 2.

Spec. 92
cont. 10.

1881, 1882, 1883

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a short note, centered on the top strip of paper.

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a short note, centered on the bottom strip of paper.

Handwritten text at the top of the first strip, possibly a title or header.

Main body of handwritten text on the first strip, consisting of several lines of cursive script.

Handwritten text in the middle of the second strip, possibly a section header or a specific entry.

Handwritten text at the bottom of the second strip, possibly a signature or a concluding note.

Handwritten text, possibly a signature or date, located on the left side of the top strip.

Handwritten text, possibly a signature or date, located on the right side of the bottom strip.

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document, spanning the top half of the page. The text is written in dark ink on aged, slightly discolored paper. There are two distinct black circular marks, possibly punch holes or ink spots, visible on the left and right sides of the text block.

Handwritten text in a cursive script, located in the lower left corner of the page. It appears to be a signature or a short note.

Handwritten text in a cursive script, centered in the lower half of the page. It appears to be a signature or a short note.

Handwritten text in a cursive script, located at the bottom center of the page. It appears to be a signature or a short note.

Handwritten text in the upper section of the manuscript, possibly a title or a short prayer.

Handwritten text in the lower section, likely a continuation of the liturgical or doctrinal content.

Handwritten text in the lower section, possibly a list or a series of short prayers.

Handwritten text in the lower section, possibly a list or a series of short prayers.

၁၈၈၈ ခု၊ ဇူလိုင်လ ၁၀ ရက်နေ့၊
မန္တလေးမြို့၊ ဝန်ကြီးရုံး၊
အထွေထွေအမိန့်

အမိန့်အရ ဝန်ကြီးရုံးမှ
အမိန့်အရ ဝန်ကြီးရုံးမှ
အမိန့်အရ ဝန်ကြီးရုံးမှ

Handwritten text in a script, possibly Indic, located in the upper right portion of the top strip.

Handwritten text in a script, possibly Indic, located in the center of the top strip.

Handwritten text in a script, possibly Indic, located in the lower left portion of the bottom strip.

Handwritten text in a script, possibly Indic, located in the lower right portion of the bottom strip.

1. 1000000000
2. 1000000000
3. 1000000000

10000

1000000000
1000000000
1000000000

1000000000000
1000000000000

1000000000000
1000000000000

1000000000000
1000000000000
1000000000000

ἡμεῖς οὖν ἡμεῖς
ἡμεῖς οὖν ἡμεῖς

ἡμεῖς οὖν ἡμεῖς

ἡμεῖς οὖν ἡμεῖς

ἡμεῖς οὖν ἡμεῖς

၁၁။ သတ္တပုဂ္ဂိုလ်တို့သည်
ဗုဒ္ဓကံသံ၊ နိဗ္ဗာန်သံ၊
ဗုဒ္ဓကံ၊ နိဗ္ဗာန်၊ ဝိသုဒ္ဓိ၊

ဗုဒ္ဓကံ၊ နိဗ္ဗာန်၊ ဝိသုဒ္ဓိ၊
ဗုဒ္ဓကံ၊ နိဗ္ဗာန်၊ ဝိသုဒ္ဓိ၊

ဗုဒ္ဓကံ၊ နိဗ္ဗာန်၊ ဝိသုဒ္ဓိ၊
ဗုဒ္ဓကံ၊ နိဗ္ဗာန်၊ ဝိသုဒ္ဓိ၊

ဗုဒ္ဓကံ၊ နိဗ္ဗာန်၊ ဝိသုဒ္ဓိ၊
ဗုဒ္ဓကံ၊ နိဗ္ဗာန်၊ ဝိသုဒ္ဓိ၊

ဗုဒ္ဓကံ၊ နိဗ္ဗာန်၊ ဝိသုဒ္ဓိ၊
ဗုဒ္ဓကံ၊ နိဗ္ဗာန်၊ ဝိသုဒ္ဓိ၊

ဗုဒ္ဓကံ၊ နိဗ္ဗာန်၊ ဝိသုဒ္ဓိ၊
ဗုဒ္ဓကံ၊ နိဗ္ဗာန်၊ ဝိသုဒ္ဓိ၊

ဗုဒ္ဓကံ၊ နိဗ္ဗာန်၊ ဝိသုဒ္ဓိ၊
ဗုဒ္ဓကံ၊ နိဗ္ဗာန်၊ ဝိသုဒ္ဓိ၊

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a short note.

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a short note.

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a short note.

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a short note.

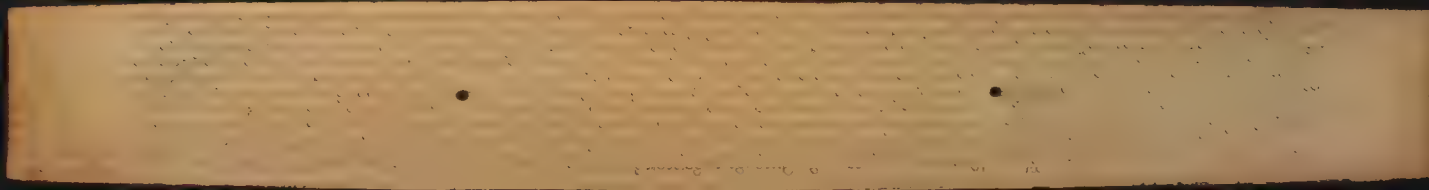
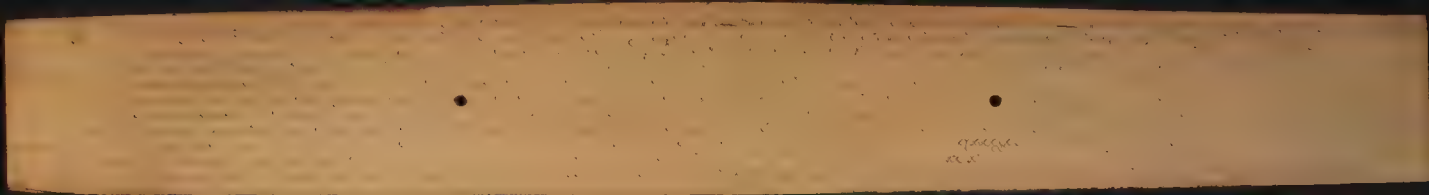
Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a short note.

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a short note.

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a short note.

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a short note.

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a short note.



436



ἡ ἀρχὴ τοῦ κόσμου
ἡ ἀρχὴ τοῦ χρόνου
ἡ ἀρχὴ τοῦ ἔθνους

ἡμεῖς οὖν
καὶ ὑμεῖς
ἀλλήλους
ἀγαπήτωμεν
ὡς ἑαυτοὺς

ὡς ἑαυτοὺς
ἀγαπήτωμεν

တမ္ဗေယျံ

အသိတရားသာယာလှစွာ ပေါက်ဖွားစေရန်
အသိတရားသာယာလှစွာ ပေါက်ဖွားစေရန်

အသိတရားသာယာလှစွာ ပေါက်ဖွားစေရန်

အသိတရားသာယာလှစွာ ပေါက်ဖွားစေရန်

အသိတရားသာယာလှစွာ ပေါက်ဖွားစေရန်

အသိတရားသာယာလှစွာ ပေါက်ဖွားစေရန်

အသိတရားသာယာလှစွာ ပေါက်ဖွားစေရန်

အသိတရားသာယာလှစွာ ပေါက်ဖွားစေရန်

Handwritten text in the top left margin.

Handwritten text in the top right margin.



၇၅၂ ဝေသာနာသုတ္တံ

ဗုဒ္ဓဗျာဓိ

ဝေသာနာသုတ္တံ

ဝေသာနာသုတ္တံ

ဗုဒ္ဓဗျာဓိ
ဝေသာနာသုတ္တံ

၁၈၈၁ ခုနှစ်

မတ်လလဆန်းလဆန်း

မတ်လလဆန်းလဆန်း

၁၈၈၁ ခုနှစ်

မတ်လလဆန်းလဆန်း

၁၂၃၄၅၆၇၈၉၁၀
၁၂၃၄၅၆၇၈၉၁၀
၁၂၃၄၅၆၇၈၉၁၀
၁၂၃၄၅၆၇၈၉၁၀

၁၂၃၄၅၆၇၈၉၁၀
၁၂၃၄၅၆၇၈၉၁၀

၁၂

၁၂၃၄၅၆၇၈၉၁၀
၁၂၃၄၅၆၇၈၉၁၀
၁၂၃၄၅၆၇၈၉၁၀

၁၂၃၄၅၆၇၈၉၁၀
၁၂၃၄၅၆၇၈၉၁၀

၁၂၃၄၅၆၇၈၉၁၀
၁၂၃၄၅၆၇၈၉၁၀

၁၂၃၄၅၆၇၈၉၁၀
၁၂၃၄၅၆၇၈၉၁၀

၁၂၃၄၅၆၇၈၉၁၀
၁၂၃၄၅၆၇၈၉၁၀
၁၂၃၄၅၆၇၈၉၁၀

၇၇၀၅၇၇၇၇

၇၇၀၅၇၇၇၇
၇၇၀၅၇၇၇၇

၇၇၀၅၇၇၇၇
၇၇၀၅၇၇၇၇

၇၇၀၅၇၇၇၇
၇၇၀၅၇၇၇၇

၇၇၀၅၇၇၇၇
၇၇၀၅၇၇၇၇

၇၇၀၅၇၇၇၇
၇၇၀၅၇၇၇၇

၇၇၀၅၇၇၇၇
၇၇၀၅၇၇၇၇

၇၇၀၅၇၇၇၇
၇၇၀၅၇၇၇၇

၇၇၀၅၇၇၇၇
၇၇၀၅၇၇၇၇
၇၇၀၅၇၇၇၇
၇၇၀၅၇၇၇၇



ἡμεῖς οὖν οὕτως ἔχοντες
ἐν τῇ καρδίᾳ ἡμῶν

καὶ ἡμεῖς οὕτως ἔχοντες

καὶ ἡμεῖς οὕτως ἔχοντες
ἐν τῇ καρδίᾳ ἡμῶν

1870

1870

1870

1870

1870

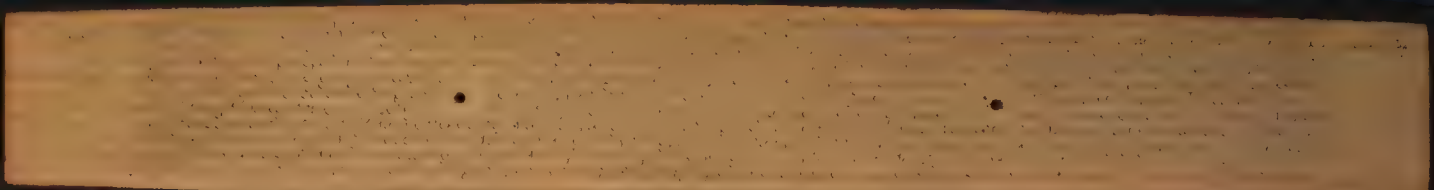
100:500

何國光

ကုသ

на рождество

[illegible]



ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ
ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ

ΕΚΔΟΣΙΣ

Handwritten text in the first section of the top strip, consisting of several lines of script.

Handwritten text in the second section of the top strip, appearing as a single line.

Large section of handwritten text in the middle of the bottom strip, spanning most of its width.

Handwritten text in the bottom section of the bottom strip, consisting of a few lines.

Handwritten text in the top left corner of the first strip.

Handwritten text in the center of the first strip, possibly a title or a specific entry.

Main body of handwritten text on the second strip, consisting of several lines of cursive script.

၂၁၂

• 1 •

သို့သော်လည်းကောင်း၊ သို့သော်လည်းကောင်း၊

1-4-10-10

1700

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter.

၁၅၅၁
၁၅၅၂
၁၅၅၃

၁၅၅၄
၁၅၅၅
၁၅၅၆

၁၅၅၇
၁၅၅၈
၁၅၅၉

၁၅၆၀
၁၅၆၁
၁၅၆၂

၁၅၆၃

1850-1851

ဟိုက် သံတံဆိပ်တံဆိပ်တံဆိပ်တံဆိပ်တံဆိပ်

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a short phrase, located in the upper right portion of the top strip.

[illegible]

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥
 ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

တို့သည် ထိုသို့ ဖြစ်ပေါ်လာသော အခါ၌

၆၃၂

၁၇၇၆

၁၇၇၆ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်၊ နံနက် ၈ နာရီ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော်

၁၇၇၆ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်၊ နံနက် ၈ နာရီ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော်

၁၇၇၆ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်၊ နံနက် ၈ နာရီ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော်

၁၇၇၆ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်၊ နံနက် ၈ နာရီ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော်

ἡμεῖς οὖν ὡς ἰδοὺς ταύτην
ἐκείνην ἡμέραν
ἐκείνην ἡμέραν
ἐκείνην ἡμέραν

ἡμεῖς οὖν ὡς ἰδοὺς
ἐκείνην ἡμέραν
ἐκείνην ἡμέραν
ἐκείνην ἡμέραν

ἡμεῖς οὖν ὡς ἰδοὺς
ἐκείνην ἡμέραν
ἐκείνην ἡμέραν
ἐκείνην ἡμέραν

၁၂၀၀၀၀
၁၂၀၀၀၀
၁၂၀၀၀၀
၁၂၀၀၀၀
၁၂၀၀၀၀

၁၂၀၀၀၀
၁၂၀၀၀၀

၁၂၀၀၀၀

၁၂၀၀၀၀

၁၂၀၀၀၀

၁၂၀၀၀၀
၁၂၀၀၀၀
၁၂၀၀၀၀
၁၂၀၀၀၀

၁၈၈၈ ခုနှစ်

လေ့လာ

၁၈၈၈ ခုနှစ် ကြွယ်ဝသော သက်တမ်း
၁၈၈၈ ခုနှစ် သက်တမ်း

၁၈၈၈ ခုနှစ် သက်တမ်း
၁၈၈၈ ခုနှစ် သက်တမ်း

Handwritten text in a script, likely Burmese, on a long, narrow strip of paper. The text is arranged in several lines, with some characters appearing to be in a different script or dialect. There are two small black dots visible on the strip.

Handwritten text in a script, likely Burmese, on a long, narrow strip of paper. The text is arranged in several lines, with some characters appearing to be in a different script or dialect. There are two small black dots visible on the strip.

ἡ ἐκείνη ἡμετέρα ἐκδοξασαμένη

καὶ ἡμετέρα ἡμετέρα
ἐκδοξασαμένη
καὶ ἡμετέρα ἡμετέρα
καὶ ἡμετέρα ἡμετέρα

καὶ ἡμετέρα ἡμετέρα
καὶ ἡμετέρα ἡμετέρα
καὶ ἡμετέρα ἡμετέρα
καὶ ἡμετέρα ἡμετέρα

καὶ ἡμετέρα ἡμετέρα
καὶ ἡμετέρα ἡμετέρα

မြတ်စွာဘုရားရှင်တော်

မြတ်စွာဘုရားရှင်တော်
မြတ်စွာဘုရားရှင်တော်

မြတ်စွာဘုရားရှင်တော်

Handwritten text in the top left corner of the first strip, possibly a date or reference number.

Handwritten text in the center of the first strip, possibly a title or main heading.

Handwritten text in the bottom center of the second strip, possibly a signature or footer.

ἡμεῖς οὖν
ἐν τῇ πόλει οὐκ ἐβόημεν

ὁ δὲ κύριος
ἐλάλησεν
πρὸς τοὺς υἱοὺς

αὐτοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος ἀμήν

1891

1891

1891

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a short phrase, located in the center of the top strip.

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a short phrase, located in the center of the bottom strip.

«ГРЕКЪ СЪДЪЛЪСЪ ОЗОНЪА КЪ СЪЗЪДЪНО»

10. 11. 1918

510250) 0.15 (1.5)

11. 10. 1941 (1941)

శ్రీ సర్వసాక్షియ్యం.

2018/10/10

သောတာပန် ကုသိုလ်

၁၃၃၃ ခု ဇူလိုင်လ ၁၀ ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့တွင် ဖွင့်လှစ်ခဲ့သည်။

ထပ်လဲသတိ

အမှတ်တရ (၇၅၆) အမှတ်တရ (၇၅၆) အမှတ်တရ (၇၅၆)

အမှတ်တရ (၇၅၆) အမှတ်တရ (၇၅၆) အမှတ်တရ (၇၅၆)

အမှတ်တရ (၇၅၆) အမှတ်တရ (၇၅၆) အမှတ်တရ (၇၅၆)

အမှတ်တရ (၇၅၆)

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document, spanning the top half of the page. The text is dense and covers most of the width of the page.

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document, spanning the bottom half of the page. The text is dense and covers most of the width of the page.

Handwritten text, possibly a signature or date, located on the left side of the top strip.

Ἐκ τῆς ἐκείνης
ἐκείνης ἐκείνης
ἐκείνης ἐκείνης
ἐκείνης ἐκείνης

ἐκείνης ἐκείνης
ἐκείνης ἐκείνης

ကမ္ဘာတစ်ဝှမ်း
လူသားတို့အား

လူသားတို့အား
လူသားတို့အား

လူသားတို့အား

လူသားတို့အား

လူသားတို့အား

လူသားတို့အား

လူသားတို့အား

လူသားတို့အား

လူသားတို့အား

လူသားတို့အား

လူသားတို့အား

လူသားတို့အား

လူသားတို့အား

လူသားတို့အား

[illegible]

ရဝံလံသံသေ နာကကံသေ

[illegible]

உயிர்த்துறை

1892

ਦਿਪਤਿਗ

'ငါ့အဖေ
အမိတို့က

မင်းသားတို့သည်

ΕΠΙΤΟΜΗ ΤΗΣ ΕΡΕΥΡΑΣ

ΤΗΣ ΕΡΕΥΡΑΣ ΤΗΣ ΕΡΕΥΡΑΣ

ΕΡΕΥΡΑΣ ΤΗΣ ΕΡΕΥΡΑΣ

ΕΡΕΥΡΑΣ

ΕΡΕΥΡΑΣ

ΕΡΕΥΡΑΣ ΤΗΣ ΕΡΕΥΡΑΣ

ΕΡΕΥΡΑΣ ΤΗΣ ΕΡΕΥΡΑΣ

ΕΡΕΥΡΑΣ ΤΗΣ ΕΡΕΥΡΑΣ

ΕΡΕΥΡΑΣ ΤΗΣ ΕΡΕΥΡΑΣ

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a short note.

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a short note.



22. 12. 19

. १०२५८९८७

С. П. Яковлев. 1972.

ကျွန်ုပ်တို့အသံထွက်

OLYMPIA

2000

архивы-библиотеки, архивы

CCFJALC

[illegible]

20
 21

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a short note, located in the center of the lower strip.

Handwritten text in a cursive script, located below the first block of text on the lower strip.

ἔνθα οὐδὲ

ἡμεῖς οὐδὲ

ἡμεῖς οὐδὲ

ἡμεῖς οὐδὲ

ἡμεῖς οὐδὲ

ἡμεῖς οὐδὲ

ἡμεῖς οὐδὲ

ἡμεῖς οὐδὲ

ἡμεῖς οὐδὲ

Εὐχαριστοῦμεν αὐτὸν πάντοτε
ἐν ᾧ ἡμεῖς ὁμιλοῦμεν

ὁ ἅγιος πνεῦμα
καὶ ἡ καὶ ἡ
ἐκκλησία πάντοτε

စာသင်္ချာစာပေ

ကလေးငယ်များအတွက်

စာသင်္ချာစာပေ

စာသင်္ချာစာပေ

စာသင်္ချာစာပေ

စာသင်္ချာစာပေ

စာသင်္ချာစာပေ

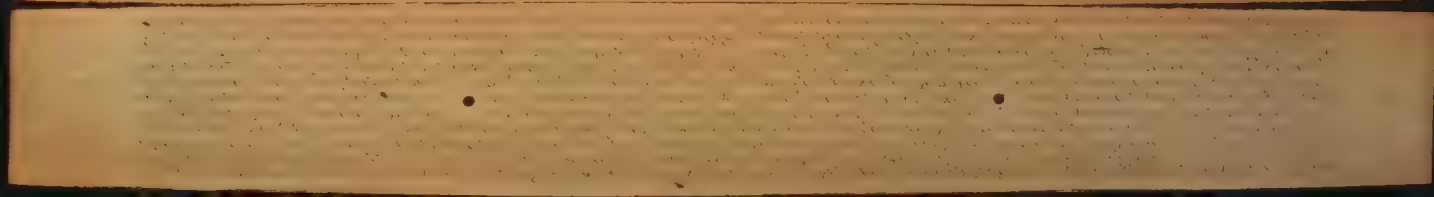
စာသင်္ချာစာပေ

စာသင်္ချာစာပေ

၁၆၆၂ ခုနှစ်

၁၆၇၅ ခု ဇူလိုင်လ ၁၆ ရက်နေ့

၁၆၆၆ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၁ ရက်နေ့



recovered of the same

of the same

recovered of the same

of the same

၁၀၀၀၀၀၀
၁၀၀၀၀၀၀

၁၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀
၁၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀

၁၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀

၁၀၀၀၀၀၀၀
၁၀၀၀၀၀၀၀၀
၁၀၀၀၀၀၀၀၀

၁၀၀၀၀၀၀၀၀

၁၀၀၀၀၀၀၀
၁၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀
၁၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀

၁၀၀၀၀၀၀၀၀၀
၁၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀

၁၀၀၀၀၀၀
၁၀၀၀၀၀၀

၁၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀
၁၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀

